

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 27 (1923-1924)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Beled-es-Sudan, das Land der Schwarzen [Fortsetzung]  
**Autor:** Bode, A.W.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-665292>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

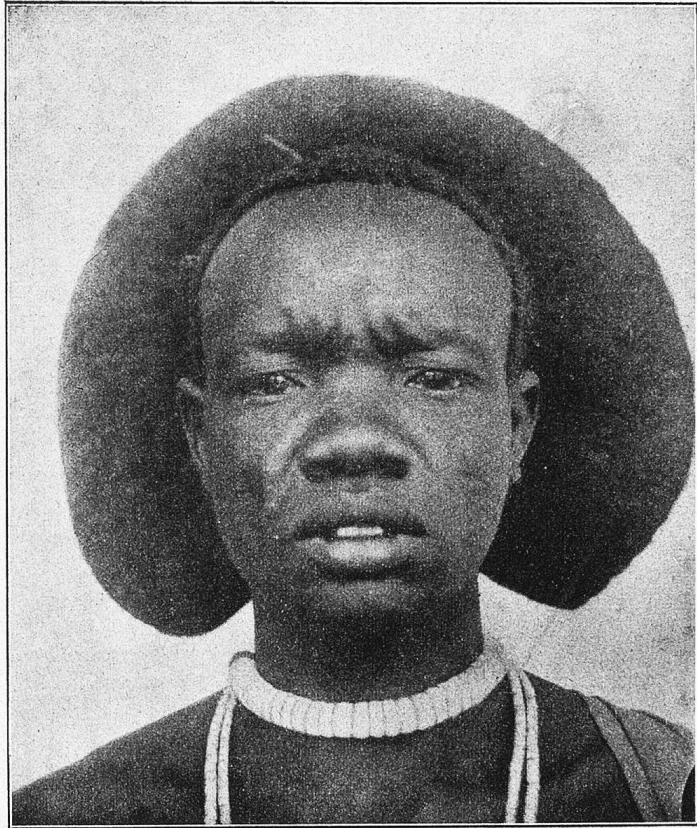




silbernem Schaum, von nackten Hügeln und ganz kleinen blühenden Inselchen, von smaragdnen Tümpeln und goldenen Bändern — dies alles im Rahmen der fahlen Berge. Zur Zeit der Nilschwelle eilen tosende Wogen in rasendem Lauf über Hügel und Inselchen. Sie schlagen donnernd gegen die Ufer, stürzen sich in wildem Sprung über den nackten Granit und hüllen alles in weißen Gischt. Nur in dieser Zeit können die Katarakte befahren werden. Ein großes Wagnis, von wenigen gewagt. Und sind die Kühnen nicht gewandt und blitzschnell entschlossen, so kann es leicht geschehen, daß das Fahrzeug an der Steinwand zerschellt und die Bemannung den sicheren Tod findet.

Der letztere Katarakt dient dem Nil als ägyptisches Tor. Er tritt ein und spendet von da an sein köstliches Raß den im Altertum als „Kornkammer“ besungenen Gegenden. Hier wie im Sudan geht der Fortschritt voran, müßte Landstriche werden urbar gemacht, immer mehr trinkt bis dahin jungfräulicher Boden durstig das gebotene Getränk. Doch Vater Nil ist alt und schwach, kann nicht all' das geben, was man verlangt. Und so ertönt seit Jahren der Ruf: „Wasser, mehr Wasser!“

So sind die ägyptische und die sudanesishe Regierung nach langen Vorstudien gemeinsam an die Ausführung eines großen Planes geschritten: Schaffung ganz gewaltiger Staudämme im Sudan, Bildung von Stauseen, größer als die ägyptischen sind. Das ganze ist ein großer, ein genialer Plan, geeignet, die wirtschaftlichen Verhältnisse der Nilländer vollkommen umzugestalten. Vorweg gesagt: Die Schaffung und ständige Arbeit der Anlagen wird den Sudan reich und Ägypten — vielleicht arm machen. Zwar beweisen die Projekte, daß Ägypten nicht geschädigt wird, großartige Berechnungen zeigen den zu erwartenden Nutzen. Doch grau ist jede Theorie, Klarheit kommt nur von der Praxis. Viele Stimmen in Ägypten sind gegen die Sudanprojekte, doch die große Masse ist gläubig und vertraut den englischen Sachleuten, welche in Wort und Schrift agitieren, um die angeblich grundlose Besorgnis der Ägypter zu zerstreuen. Man sagt: Der Nil hat genügend Wasser für die sudanesishe und ägyptische Irrigation, so daß, trotz aller Neubauten



Schilluk in seinem vollendeten Haarischmuck.

und des Wasserverbrauchs im Süden, die Volkswirtschaft im Norden blühen und gedeihen wird.

Dies ist sehr schön gesagt, stimmt jedoch nicht ganz. Nicht das Wasser, sondern seine Zusammensetzung war es, was dem Lande den Wohlstand gab. Der Nil ist der Abfluß des mittelafrikanischen Regengebietes, infolge dessen hängt seine Wassermenge von der Stärke der tropischen Regengüsse ab. Ein regenschwaches Jahr hat dem Lande jederzeit Dürre und Hungersnot gebracht. Die gewaltigen Zuflüsse des Nils reißen von den abessinischen Bergen fein zerriebene Fruchterde, Schlamm und eine unendliche Menge zersetzter Substanzen los, die Wasser führen also Humus mit. Der Schlamm setzt sich während der Überschwemmungszeit und bleibt liegen. Er bildet den vortrefflichen Fruchtboden. Nun behaupten manche sonst intelligent und wahrheitsgetreu geschriebene Bücher: „Der Nilschlamm ist unfruchtbar.“ Sie geben seine chemische Zusammensetzung und führen als Beweis ihrer Behauptung an, daß die Baumwollkultur gezwungen ist, Kunstdünger in großen Mengen zu gebrauchen.

Dem gegenüber folgende Feststellung: Die



Nilvölker des Altertums, sowohl die nördlichen Ägypter als die im Sudan hausenden „Barbaren“ kannten keinen Kunstdünger und gebrauchten Stalldünger ganz vereinzelt, wie aus Bildern und Inschriften der alten Zeit hervorgeht. In Nubien war Kunstdünger noch vor wenigen Jahren unbekannt. Ich selbst habe in diesem Landesteil des Sudans oft gesehen, wie die Eingeborenen nach der Überschwemmung nur 1—2 Tage warteten und dann den zurückgebliebenen Streifen Nilschlamm mit Melonensamen besteckten. Die herrlichste Melone mit wunderbar aromatischem Duft und Geschmack wird auf

danesischen Ländereien liegen bleiben wird. Trägt sich nun, ob Ägypten in Zukunft die nötige Wassermenge bekommen wird. Die Engländer sagen „ja“. Bekannte Männer der Technik haben die Verhältnisse studiert, danach die Berechnungen aufgestellt und die Projekte ausgearbeitet. Gegenwärtig sind die Arbeiten im Lauf. Und wenn die Theorie diesmal mit der Praxis übereinstimmt, können die Ingenieure auf ihr Werk stolz sein, denn die Projekte bewegen sich in großer Fassung.

Da ist vor allem zu nennen das „Sudd“-Projekt von Sir William Willcocks. „Saving



Negerjugend in einem Missionsdorf.

diesen Ländereien gezogen. Alle Welt weiß, daß die Melone als äußerst anspruchsvolle Frucht sich nur mit dem besten Boden begnügt. Natürlich darf man sich nicht wundern, daß selbst der allerbeste Boden auf die Dauer den Raubbau der Baumwolle nicht vertragen kann, da die nötige starke Bewässerung mit der Zeit den Boden auslaugt. —

Die sudanesischen Irrigationsprojekte werden auf jeden Fall ausgeführt, ob Ägypten leiden wird oder nicht. England will den Sudan hochbringen, um in Zukunft seine Produkte nützen zu können. Ägypten rechnet da erst in zweiter Linie. Da im Pharaonenland heutzutage Kunstdünger eine große Rolle spielt, kann auf den Schlamm verzichtet werden, der natürlich zum größten Teil von nun an auf den su-

Nile Water“ (Aufspeichern von Nilwasser) nennt er es und bezweckt damit nichts geringeres als die Nutzbarmachung des in der „Sudd“-Region bis jetzt jährlich verlorenen Wassers. Die Dschungeln und Dickichte am Bahr el Gebel sind ungeheure natürliche Wasserbehälter, welche alljährlich von neuem gefüllt werden. Der Bergfluß liegt nämlich höher als das ihn umgebende Land, so daß zur Überschwemmungszeit die Überfülle des Wassers nach beiden Seiten abfließt, ohne später zurückzukehren. Nun zweigt vom Bergfluß bei Maya Nyebor der Bruderfluß Zeraf ab, der ungefähr 60 km östlich der Mündung des Gebel in den Nil mündet, so daß von diesen drei Wasserläufen, die eigentlich eine Einheit sind, eine gewaltige Insel von rund 200 km Länge umschlossen ist.

Das Bett des Zeraf liegt niedriger als der Bergfluß in der „Sudd“-Region. Um auch dessen Niveau mit der umgebenden Landschaft mindestens auszugleichen, baut Willcocks im Süden der Sudd einen Kanal vom Gebel zum Bruderfluß. Eine Schleusenanlage soll die Schwerkraft des Wassers gleichmäßig verteilen. Der Ingenieur verbindet damit die Absicht einer eventuellen Trockenlegung der Dschungeln und die Schaffung eines riesigen Bassins am Zeraf. Wenn man auch bis heute keine genaue Zahl für die jährlich im Sudd nutzlos verlorene Wassermenge kennt, so weiß man doch, daß sie bei der riesigen Ausdehnung der Dschungeln ungeheuer sein muß. Die Folgen einer Trockenlegung und das Vorhandensein des Bassins für die Volkswirtschaft der umliegenden Länder in der Größe von etwa 30000 km<sup>2</sup> können noch gar nicht übersehen werden. Alles überschüssige Wasser soll in das Bassin des weißen Niles abgeleitet werden, welches als eigentliche zukünftige Versorgungsstelle Ägyptens funktionieren wird und mit dem am blauen Nil gelegenen Stauwerk die eigentliche sudanesishe Bewässerungsanlage darstellt.

Blauer und weißer Nil vereinigen sich bei Khartum. Die beiden Flüsse umspülen die Gezireh (Insel), welche als sudanesishe Steppe in Zukunft unter systematische Kultur genommen werden soll. Das Land zieht sich vom blauen Fluß in leichtem Gefäll nach Westen, zum weißen Nil, dessen Wasserspiegel tiefer liegt als der des östlichen Bruders. Deshalb wählte man den Ostfluß zur Versorgung der Gezireh, welche in einer Ausdehnung von 12,600 km<sup>2</sup> zur Bebauung vorgesehen ist. (Fast ein Drittel der Schweiz.) Anfangs stand man vor einer schier unüberwindbaren Schwierigkeit. Der blaue Nil ist ein Bergstrom und hat als solcher das Wesen eines Wildwassers mit nach den Jahreszeiten stark wechselndem Wasserstand. Um selbst für den Fall, daß der weiße Nil wenig Wasser gäbe, Ägypten sicher zu stellen, galt es, zum Massenanbau im Sudan eine Nutzpflanze zu finden, welche starke Bewässerung nur in der Zeit verlangt, da Ägypten wenig Wasser benötigt. Jahrelange Versuche haben ergeben, daß die Baumwolle im Sudan nur als Winterfrucht vorzüglich gedeiht, wäh-

rend sie in Ägypten als Sommerfrucht gezogen wird. So ist anscheinend im vorhinein eine Beeinträchtigung der nördlichen Gegend ausgeschlossen.

Der gewaltige Staudamm am blauen Nil, dessen Bau schon begonnen ist, wird sich rund 300 km südöstlich von Khartum erheben, in der Nähe der Stadt Sennar. Um alle nach Westen laufenden Kanäle speisen zu können, muß das Wasser des Bassins auf eine Höhe von 16 m gestaut werden. Ein weitverzweigtes Netz von Speisefanälen wird die Gezireh durchziehen. Unabhängig davon wird ein Verbindungskanal gebaut, welcher jederzeit die überschüssigen Wassermengen des Stausees dem weißen Nil zuführen kann.

Auch die Bohrungen für den westlichen Damm sind erfolgreich durchgeführt worden. Man wählte eine Stelle im weißen Nil beim Gebel el Auli, wo man in durchschnittlich 6 m Tiefe auf harten Sandstein gelangte, ein ideales Fundament. Dieser Damm wird eine ungleich größere Wichtigkeit haben als der Ostdamm, denn er soll zweifachem Zweck dienen. Er soll Ägypten das nötige Sommerwasser zuführen, andererseits im Bedarfsfall im Stande sein, das Pharaonenland in wasserreichen Jahren vor Überflutung zu schützen. Zu diesem Zweck wird hier ein Riesenbassin geschaffen, welches rund 300 km nach Süden reichen und das Bassin des Assuanerstaudammes übertreffen wird, welches heutzutage das ganze nördliche nubische Niltal in einen See verwandelt hat. Wie es in Nubien geschehen ist, wird auch am weißen Nil die Uferbevölkerung ausgekauft und in einem anderen Landstrich angesiedelt werden müssen.

Der Kostenvoranschlag sieht für den Damm des blauen Niles die Summe von rund 40 Millionen Franken vor, während die Anlage am weißen Fluß auf rund 50 Millionen Franken geschätzt ist. So lautet der Kostenvoranschlag am Papier. Doch derjenige, welcher sudanesishe Verhältnisse kennt, weiß, daß am Nil vom Anfang zum Ende ein großer, sehr großer Schritt ist. Und so wird der Ruf „Wasser, mehr Wasser!“ das Verlangen der Ingenieure „Geld, mehr Geld!“ im Gefolge haben.

(Schluß folgt.)

### Sinnspruch.

Von allen Tugenden die schwerste und sel-

tenste ist die Gerechtigkeit. Man findet zehn Großmütige gegen einen Gerechten. Grillparzer.